



Specification of Services:

- Production of high-resolution images of four decorated tomb walls at Qubbet el-Hawa North, Aswan, Egypt
- Processing, production and delivery to Egypt of 1:1 scale reproductions for a visitor centre in Egypt
- Additional option: Quote for a video (5 mins) about Qubbet el-Hawa North

Project:

“Ways to protect and enhance cultural heritage in West Aswan”

**Third-party funded by the Federal Foreign Office of Germany
and
the EU-Delegation-Cairo**

Operated by GIZ-Cairo

Project leader: Prof. Dr. Friederike Seyfried (director Ägyptisches Museum und Papyrussammlung Berlin)

As part of a freelance service, it is planned to put the following service out to tender.

1. Period:

- expected July 2026 – December 2026

2. Place of work:

- Services will be performed in Egypt (Aswan, west bank, Qubbet el-Hawa North) as well as at the location of the company's office
- Two stays on the site in Aswan are recommended to gather 4 high resolution images/scans.
- The processing of data will take place at the company's office.

3. Specification of services:

- Documentation/Scans of 4 decorated walls in 2 rock-cut-tombs of Qubbet el-Hawa North. Purpose: Data collection for the processing of 1:1 high-resolution images to be implemented in the future visitor-centre (compare Fig. 9 a + b) on the westbank of Aswan
 - Wall A: Tomb of User (QHN 2, painting on stucco); compare Fig.1-3
 - Wall B: Tomb of User (QHN 2, painting on stucco); compare Fig.1-3
 - Wall C: Tomb of Amen-hotep (QHN 4, sunk relief); compare Fig. 6-7
- Wall D: Tomb of Amen-hotep (QHN 4, sunk relief); compare Fig. 6 and 8.
- Processing, production and delivery to Egypt of 1:1 scale reproductions of the 4 mentioned walls A-D for the future visitor-center in Egypt
- A 10-year warranty for the colour fastness should be guaranteed. If the product loses its colour, the contractor has to replace it.
- The contractor shall be responsible for:
 - organizing and transporting the necessary equipment (scanner etc.)
 - producing of the scans inside the tombs
 - evaluating and preparing the data for printing
 - producing the 1:1 reproduction of the above mentioned 4 decorated walls using printing technology and appropriate material selected in consultation with the client and the commissioned architects responsible for the visitor-center. The reproductions will be displayed inside a visitor centre, which may have no aircondition. Significant temperature fluctuations are to be expected.



Procurement Reference Number: SPK-2026-00059

-
- The scanner must be a non-contact laser recording system that captures high-resolution surface texture data for low-relief surfaces such as paintings or bas-reliefs. A brief description of the proposed technology shall be included with the tender submission (maximum 1 page) and will be evaluated.
- Digital output: final visualization of the data recorded and processed in the form of RAW digital files and a high-resolution viewer allowing a 1:1 inspection for research purposes, please mention the dpi specification.
- The digital outputs will be used for the scientific and public publications of the tombs by the Egyptian-German joint mission Qubbet el-Hawa North (team members are staff from the SCA-inspectorate-Aswan and from the Berlin mission of the Ägyptisches Museum und Papyrussammlung). If the option of a video will be commissioned, this video will be shown inside the new visitor-center in Aswan Gharb.
- Travel expenses shall be covered by the contractor.
- Additional option: Offer for the production of a short video (5 min.) about Qubbet el-Hawa North, showing the actual situation on the site, especially of the first room of the Tomb of User (QHN 2) and the door-chamber of the Tomb of Amen-hotep (QHN 4) to be presented as a loop on a multi-media screen in the future visitor-center.
 - Expressly not wanted are Augmented Reality, Virtual Reality and Mixed Reality products as intensive maintenance on the Westbank of Aswan cannot be guaranteed after the end of the project.

4. Additional conditions:

- The specifications for the use of digital files and data of the tombs and the video will be stipulated by the Supreme Council of Antiquities. These specifications are an integral part of the contract.
- The copyright of the collected data has to be stipulated with the SCA Supreme Council of Antiquities/ Ministry of Tourism and Antiquities (MoTA)
- An official security clearance for the personnel is needed to work on the site. The necessary application has to be arranged with GIZ (Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit, Kairo).
- A concept for the logistical implementation must be submitted with the tender. The concept is evaluation-relevant; failure to submit the concept will not automatically result in the exclusion of the tender but will instead be awarded zero points in the evaluation. The concept shall clearly and comprehensibly demonstrate that the proposed work steps, schedule, and delivery deadlines enable the services to be performed in a timely and realistic manner. The document must not exceed two pages.

5. Offer price:

- Remuneration shall be paid as a lump sum in accordance with the submitted tender. The total price offered shall include all services, including data acquisition, data processing, production and delivery of the reproductions to West Aswan, travel expenses, and all other costs required for the complete performance of the contract. The optional video service shall be stated separately.
- Travel expenses and all other costs incurred in connection with the performance of the services shall be calculated by the Contractor and included in the total price.

6. Acceptance of the Service:

- Acceptance of the work is carried out by the project management team in conjunction with the project architect and the SCA Steering Committee.
- Acceptance of the services shall be documented in writing by the Contracting Authority. The written acceptance record must be attached when submitting the invoice.



Procurement Reference Number: SPK-2026-00059

7. Award of contract:

Remuneration shall be based on actual expenditure in accordance with the tender submitted in the pricing schedule.

Unforeseen services may only be carried out following the Client's prior written approval.

The billing information required for invoicing will be provided upon award of the contract.

Commercial offers:

Any additional commercial offers, price breakdowns or explanations submitted shall serve exclusively for internal traceability purposes and shall have no pricing or contractual effect. They will not be considered as part of the tender evaluation process.

Non-binding Translation

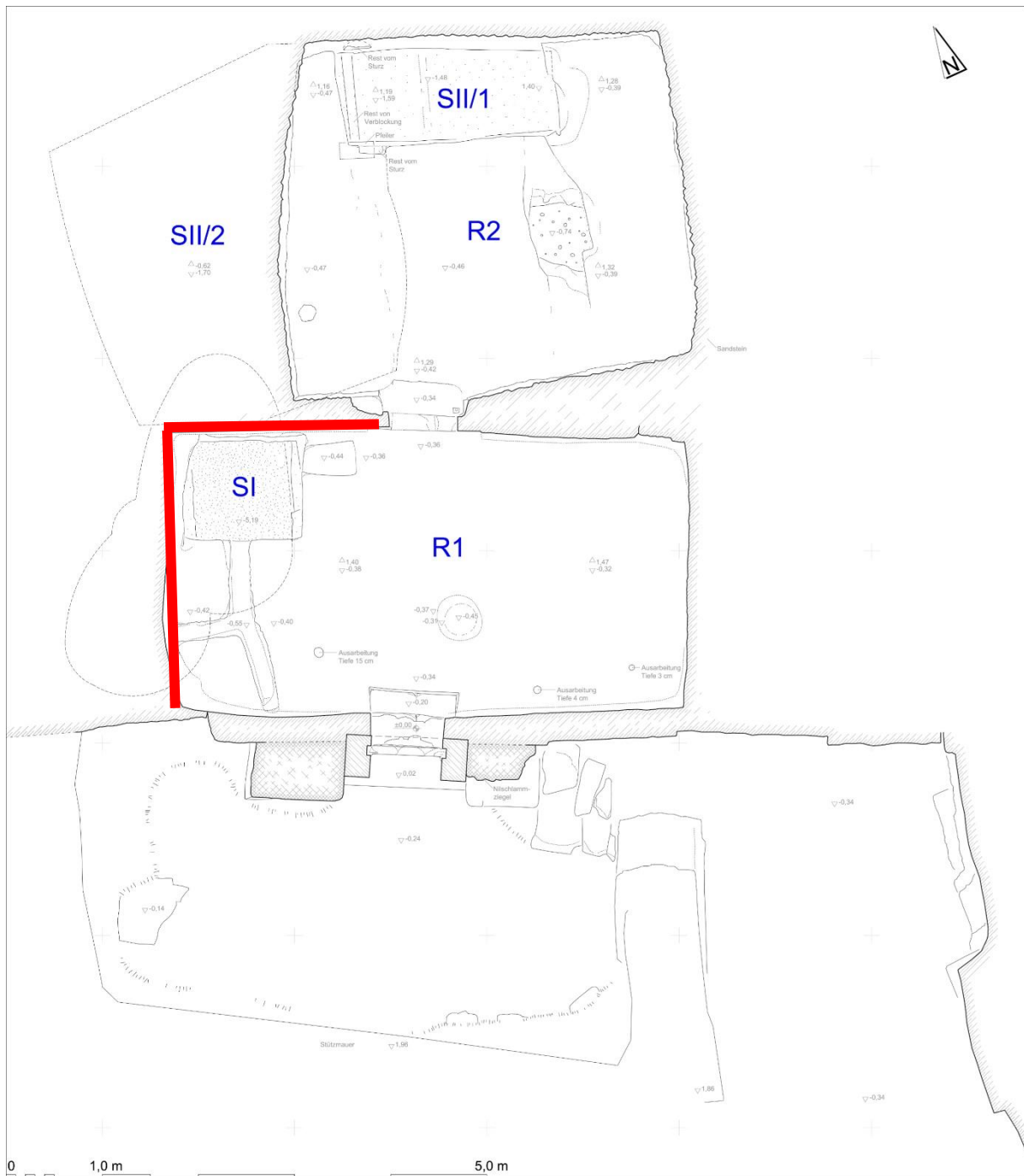


Fig. 1: Floor plan of the tomb of User (QHN 2); showing the placement of the two decorated walls A and B;

wall A: height approx. 175 cm (undecorated parts included) x length approx. 280 cm;

wall B: height approx. 175 cm (undecorated parts included) x length approx. 230 cm.

Procurement Reference Number: SPK-2026-00059



Fig. 2: In-Situ-Situation inside the tomb of User (QHN 2); wall A and B. Painting on stucco.



Fig. 3: “pro-forma” reproduction (Neues Museum Berlin; special exhibition 2023).
The 1:1 implementation inside the visitor centre should show the walls separately. Further explanations will be added next to the images (see Fig. 4).

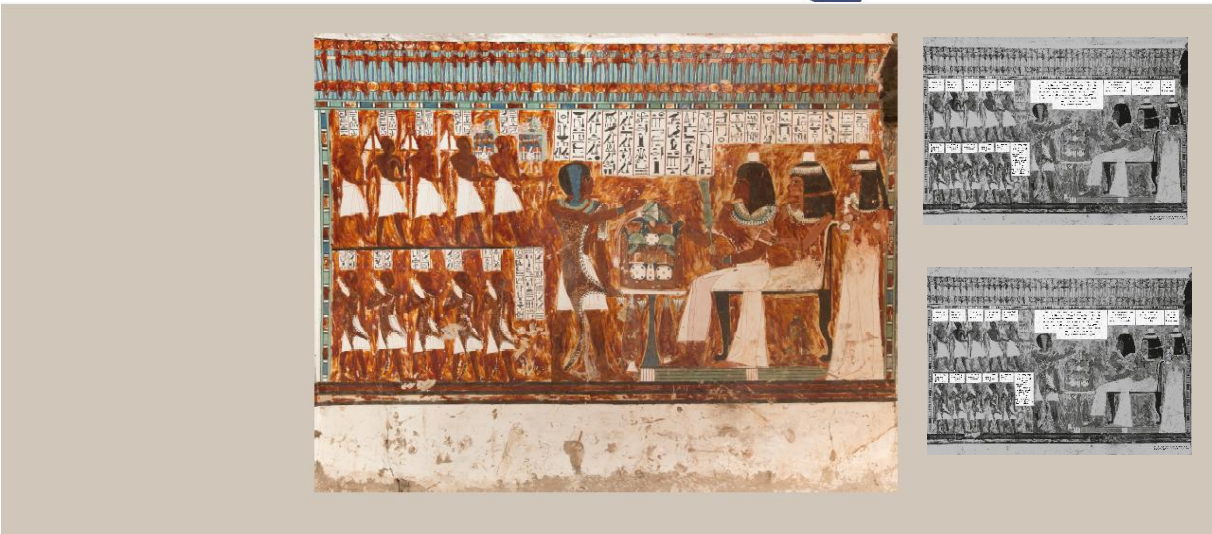


Fig. 4: Draft for a possible arrangement of wall B; showing the explanations of translations side by side to the reproductions (in Arabic and English). The correct translations will be provided by the archeological mission.

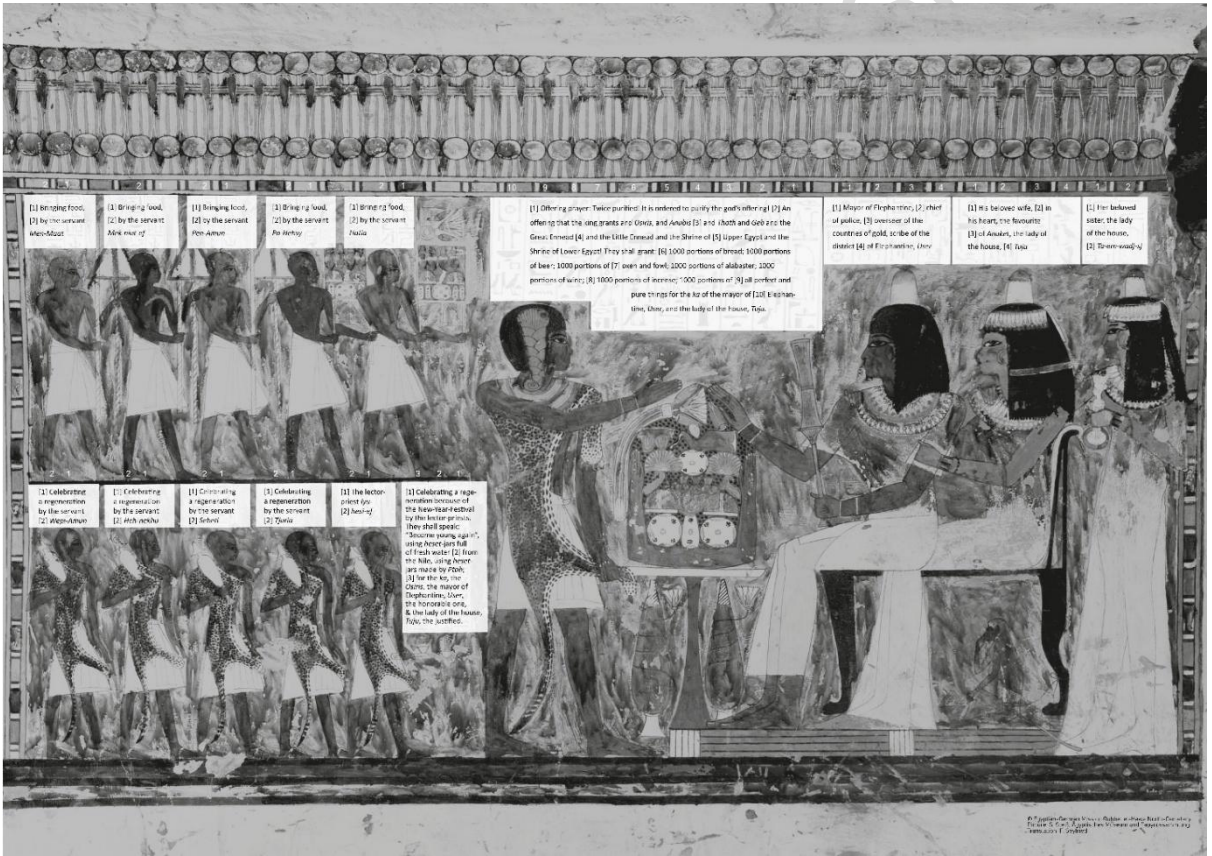


Fig. 5: Wall B; English translation of the hieroglyphic texts. New versions will be prepared on the base of the new high-resolution scans.

Procurement Reference Number: SPK-2026-00059

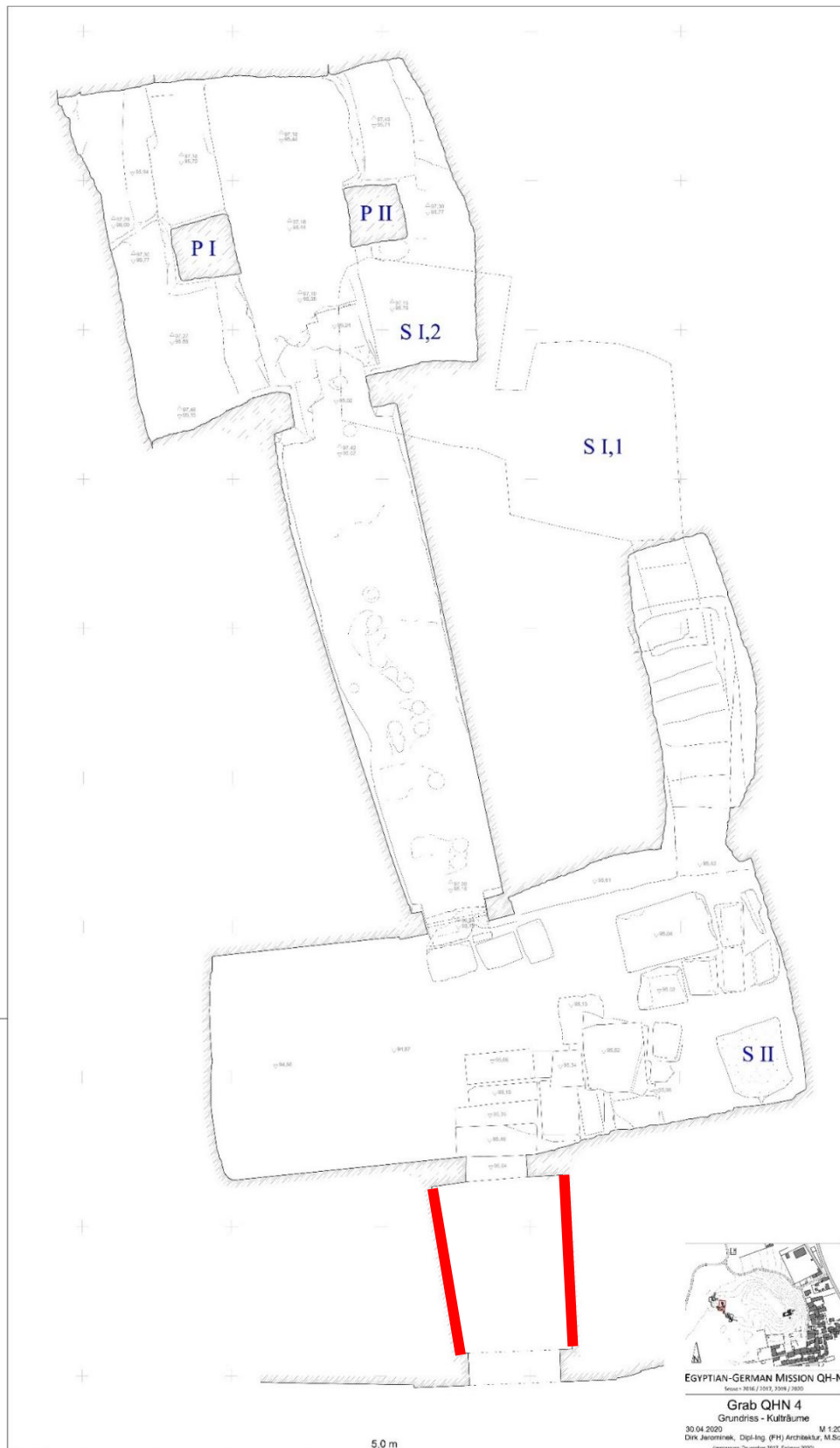


Fig. 6: Floor plan of the tomb of Amen-hotep (QHN 4); showing the placement of the two decorated walls C and D;
wall C: height approx. 250 cm (undecorated parts included) x length approx. 240 cm;
wall D: height approx. 250 cm (undecorated parts included) x length approx. 240 cm.

Procurement Reference Number: SPK-2026-00059



Fig. 7: Wall C: Tomb of Amen-hotep (QHN 4); sunk relief with traces of white and black paint and traces of red preparatory drawings (square grid etc.)



Fig. 8: Wall D: Tomb of Amen-hotep (QHN 4); sunk relief with traces of white and black paint and traces of red preparatory drawings (square grid etc.)

Procurement Reference Number: SPK-2026-00059



Fig. 9 a + b: First rendering of the visitor centre in Aswan. © Takween Architects Cairo